

Mairasi: Bible for Amos, Joel

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Joel

Chapter 1NA'A SAMU EIM AERONGGEI

¹Fariri Enggavot tunde petuel tato Yoel namba: ²Penatu'em etmaiar evianeve,etajaran,ja'anoug etmaiar! Neta'anarjan ejaem ama zaman? embayanu atarara zaman Jasos sior daembemuan? ³Seritnen tatna neroran, banangga nina seritamian tanto nembem na nin be neroran, atura tatna'a ninge seritamianyan.⁴Maworo samu menemna'a arimeve emuruni, nama maworo pindahan na'a ei. Arimeve pindahan, na'a evurunyavu nama belalang pelompat na eim arimeve belalang pelompat evu runa waworo pelahap na eim.MAWORO MATAMBURENA'A UETI⁵Erenyan, wajuli, etae'em, ataara tetomuan. Jangginyom , etmair fat anggur nenemareme ejavu anggur aorai . Anggur ira nemar sur na'amo fienggel javara. ⁶Ja'anoug na'a neset oriem avaru ueti ama indanbe ondo nanbayavel tojenggei. Narasia singa nerasive aoraij, atara narajia singga morata aoraij. Anggur auganggei irae agaagsin,

⁸Jangginyem tato evei soug tan aoraij tais kabung nasanyem tatovna nambae romani sougwara. ⁹Kurban persembahan kurban curahan avu atmair aeroug wesu orougwa asurgua. Naatuenggei mam'na Enggavoter ururatnya. ¹⁰Ladang fosejen wsasi gandumuve nama urunggei Anggur atua enggen aero, atarar meingga nama urenggien.¹¹Netmai nevu anggunog awawarna jangginyem anggur avaavar gandum jelai afani oromn emia naaera. ¹²anggur agua enggen atarara ara wawaremi Anggur delima abueve kurma apel augva atmi enggen . ¹³Taisi nasanyemnya atar janggiyemnya atougan hai ebrai emen mesba ururatina'a wese tebjom tasikabung atata ALLAH er ururatnya nama tahanenggei kurban persembahan aug kurban curahan .NARITITIEN BELALANG-BELALANG NAEN ANGGEI¹⁴Puasa nenyan Araow abuere penatuaana'a narurgonggei atar ja'anog netmaira anas oroug ama nesove atuarara sembanggem . ¹⁵Uah,arauja aniaut Enggavoter arau namainggrjansin andundanvu,namande mun urajanve awas nambae. ¹⁶Atara nebut amotanasna samua naaero ,netuamorian sewom Bait ALLAH,asur. ¹⁷Iwatato enggan atmair wasasi atura,anas perbendarahan tandus arjoman. lumbung - lumbung sejem arauv gandum avu namaenggen.¹⁸Kawanan lembuna umatnewan ,abueve padang awarirjas,avu na'aero atarawu dombana,nafuwun etomi.¹⁹Negger. Enggavot neme janggin nyamuan ,iworo erajemi fundasi arepadang gurun aranaerog , iwora werien padang arna,a fatat newan fata aero atmaisien aero atara iwora werienne wasas padang ara erajem ,²⁰Domba arna fatat newan fata aer atmai sien aer atara iwora weriene wasas padang ara erarjem aero.

Chapter 2ENGGA VOTER ARAO ANDUNDAN

¹Sion ara sangkakala fuejan, netuamoriog nembemi asnaou orougwa! Janoug netmaiar nemirjarjarene, engagavotnan arao nambae andundanav. Aniaute arau iravu nama inggirjansin andundan. ²Arao tumbuemai atatar warnami te'en, arao tumbuemai atatar waragujemai, tende nae aorai asnaugeri boguenari. Janoug ondo abuerue uetnya'a, sura aoraisin, atatar na'aeruanirae ua tumba amte'et. ³Iwora werienarja aero nemotanasia, netotosia iwor werien erarjem. Nemotanasia anas ira Taman Eden aorai, tatae netotosiavu ar nambain anas awanggun, oromutuejanavu bisin, atmai iraijor aero. ⁴Neiambiavu kuda aoraij, atatar aiyemiav, kuda ata oriemiavu aoraiji. ⁵Kereta tempur aoraij najavu te'etwejen asnaug angguar, naijavu warerarjemaiav aoraij, fundasi ivor boguenarjav aoraij, janoug umbu uetiav aoraij, janoug na'atuemnev orianavaru. ⁶Janoug ondo nemontansi nya'a inyem; namoramba atmaiar tanyen. ⁷Pahlawan aoraij ajaiyem, matamburna'a aoraij panggar sinyer nevrai. Nesove ayaror janoug tan terejen sin. ⁸Atararavu nesova'afu neggubtenyemsin, nitani nambae ostunumbae amar nasove, senapanit nesove janouguer je'emara urenggei, nesova'avu aranggi joug. ⁹Nesove mun atuarar oriem, atatar panggar sinyerja angguar aiyem, weso angguar nevrai, eruamb arguda awa nesuai janoug arom aoraijenggei. ¹⁰Nemotanasiaavu, waesi ajauvene, tende, usirnani waeaguejemai, atatar omburina'a nae aero. ¹¹Matambur nambaena'a nemotanasia enggaboutnani naij abueremaij. We'e nambae na'a ondo, atatar farir oroug nonoduajna'a uet tawejeri, abueve enggavout nani arao nambayavu abuerue amori tawejeri! Atatar isin bis tahanajanav ?ENGGA VOT NANI AETNEVI JOM EMBAYAVU ANIMBITONGGEIJAN¹²"Wese ombaambar etuar sur animbitonggeijan jom embayavu , "Atatar oro nenem sinjougan". ¹³Tetomuan, netuara orouguonggai jan ij otanyenyan. Ambueri namba'ambar nin aniaut amori , atatar nambae fuwunavu isioroni namanggir jom siora awarandani. ¹⁴Isin naroran, jom nambayavu animbitajenevar, jom siora furumuanav, ata Allah sebahnaaneva.SEMBANGGASIAN ENGGA VOUT NAGGUER JANGGINNYASIAN¹⁵Sion ara sangkak Allah fuenyeri, orougenggej oronenemansin, arao abuerue sembanggomuan. ¹⁶Janoug netmaiar na'atuomnevjan, arau jamu orouguonggejan, penatuna'a na'atumnevjan , tato neina'a neina cog nemarar ner ature netmaiar neguesan. Atatar janoug inawut tatouvnani amarsur botajan,ewinin amar tetebjar nambayav asuru botajan. ¹⁷Gerejar neburajna'a, Enggavoter urutatnya'a, mesba amotanas tetamian, atatar a'atyan, Enggavot,emorafainenyan emeijavu nembae janoug. Furunggarsemnyan sin banangga janoug etmaiar tanggaugasejan. Arimanev waraebuaeni namar Allah nembemian.MUNDU IRAVU ENGGA VOUT NANI AMORIEJANEV¹⁸Enggavout nani mundu nambayavu natuar uarenggien, abueve wena'a nemorafiem. ¹⁹Enggavout nani fafarijem we'e nambaena'a aetneve, "Aniaute, embayan gandum fifirjammuan, anggur , meingga neme netom aetan mew andan. Nama tanitara nombeansin. Awara amanggir janoug ondo nemanggiraran. ²⁰Utarasur nambaambar awisinnanggaijan.Wasasi Jamu Aowan Arjoman²¹Waes jamu inyansin, sewasian sembasnajan etuamorian, Enggavout nan perer abueruavu namaemai ! ²²Inyansin, fona somi ar nambainarna'a awarijas sajorfin asaserjog, iwatato atmai aguog arah anggurua ature aguog. ²³Janoug sionarna'a sesewem netuamoriog, Enggavoutnana mori tawejeri ! Jamu etomsem aniaut amori jamua tundari abajer jamuemia atatar jam antearjanav ature jamua tundari surav aoraij. ²⁴Nanas atmai gandumua awar suwujan, anas fawaromana awara anggur, meingga ata suwujan. ²⁵Tojamnajan, ua awaravu gandum avu belalang sosona'a eim aero tentar omot nebuereve fifirjomembayanev. ²⁶Neme ondor oromewan, newajanan. Sewano tojasnaijan Enggavot naguata Allah embae banannyan, nama mujisan aemaij banangga erorraneve awas nambayavu. Omot wena'a neabanggunuansin irae je'em tutuutan. ²⁷Banangga neroram omo janoug Israel netuarar ore, omone Allah embae, janoug tami aero wenaia neav anggunuansin jem tututan. ENGGA VOTNAN WEREIA OROUGUA FIWIRJEM WENAA NETMAIR²⁸"Atatar worei orioguvu fiwiwirjammuan tato tatowd eweijnetmairam farir Engguarjer nonondolange. Jam jamobuerna'a iru andomian, tat neina'a oro auw Enggavot nasur tonomuan. ²⁹Dmo wereia orougva fiwirjamuan pendet tatouuna ag ewey nam werey oroungav fewirjamuan netmairam andet arao nambayave. ³⁰Mujizat-mujizat a'angaijan sinyawi,waes,vatmaior, isere, iworu, anenatamaiar. ³¹Enggavot nambae arao tundem tanaijaravu, tend ayamu waraguejeam, usirnani iseran arjomann abueraram. ³²Jamoug Enggavotnani tiyemnanya'a Sion Yerusalemiar namar jomam. Farir Enggavotera aeti, janoug Enggavotna asaremnebya'a , joan sin jeemtutuutan

Chapter 3JA'ANOUG NEWASA YEHUDA ASURNA'A FUWUNEMNEVI

¹Arau ira atarara ande andami " Yesusnyam Yehudanani jom nambayavu amoriemaij Yerusalem, ²Janoug naruguomneve nemangguve monduve Yosafat ara awarano. Fowara hakimian omaran, we'e omotna'ai israel naa'a abueve nine jom tanggaguenggeisin atarara wasasi nembemiavu andadendem ³Atarara cendi fienggeij we'w nambaena'a, tatow soug tani eweij tami, atarar eweij soug tepni fiemnay anggur natuarjaney.⁴"Atarar aem yesusnani warabuene arim sitongguara, nambae, tirus,sidom Falistin atmairav ? Neme bisa nawajonggai ? Oroanggaijave Yesusnyam waraebute'en, oro a'aj nembayav maram tawejer ,urati nembayavu nasujanggaijam nengguve anggur. ⁵Abuve, nanpa ombae perak , emas, atmai enai gerejatuararonai. ⁶" Yehuda fete na'a Yerusalem fete netmai nafioneve Yunani fete banangga anas nembemia jema asurga anisina.⁷Omo eramineibjan anasi awara fionibja, atararave omo nembae uratia neubijanggaijam nenguve angguar arunggaran. ⁸Atarara, omo tato nembae na'a tatowo eweiy atatat Yehuda fete nemba ambaran, atarar nein nembae tatona'a fiamnevjam fetena'a nembaanbaran awisinaram nemarom Enggavotnam nama favarirjemuyave. ORIANAVE WARAGAVE'EN⁹Nononduajonggejane bamangga ja'anoug netmaiar banangga neroran, atarara dinggiangem orianevaru, pahlawannya netmai ereninyan, Matamburna'a neman dinggiamggamyan. ¹⁰Nambutamu pedang aoraya, vera suru nengguas teteamu totea an aenggei ja'anoug uetsin nii, aatyan omo uet.¹¹Marani nama wes, eme ja'anoug tan-tan dsuru, vowara na'afuonnggeijam ! Enggavot neme neij wese nembae pahlawanya'a.¹²Nama ejavonggejan ja'anong etmaai warive yosafat ara awar. Fowar atarara ombabonari atarara ingginggiranggaijan ja'anog netmair mun tan-tansin. ¹³Bisaugita fiemai, abueve samua nama anioug. Wese etajar, anggur faurrom amasiavu nama suwujen. Fawaromuana ondo abueve dos nembemiavu ondo tawejer. ¹⁴Ja'anoug ondo Yosafat ara amar nere,atarara Enggavotnani nambae arao tundana nama awiene !¹⁵Tende usirnani nae aero, umburinara naiyavu aero.¹⁶Enggavot nani Sion sur naijimai, naija abueremai Yerusalem osuru,atarara wasasia ajavene. Tatae, Enggavot nani ja'anog Israel nembemi bentang obuere. ¹⁷Banangga neroram avaru, omo Enggavot Allah embae, Sion are je'emue asnaug omot orougwa. Yerusalem ara anas orouguam arjoman, atara ja'anoug mawutna'a awar sawajamsin.YEHUDA NANI JOM AMORIEMAI¹⁸"Arao nambae an andani asnau atmai anggur ao aeijavu andundarjan, obua awara joug aejeom, atarara fatarora Yehuda ara fala fataambit andundan gam Enggavot nasur sitim ara atorajan.¹⁹Mesir munduavu warnamiteano, Edom mundua ar nambaina, arjoman, wadasi awanggun awara oro mutuejanav bisine, Yehuda fetena'a newasognenbi afaru , iser nembemiavu nama fergune ja'anoug nasar aero wasasi nembemia awar.²⁰Tatae, Yehuda nani amar namareje'em tutuutam, Yerusalem asurgerja. ²¹Omo iser nembemiavu aninawa jeamavu tanaij, Enggavoto Sion ar je'emar.

Amos

Chapter 1AMBAER

¹Farir Amos mambaam sur tund jaenau domba naf'nawe, Tekoa suv,Israel,Nembem Yerobeam , tata Yoas ,Ratu Israel, natnear ua amojean elon tanai iswemai.FU UN ARAM NAUWIF²Ejaet Amos "non,Enggavotnan inggirjen Sion sur, ni ewirendensem najah Yerusalemsur ; Anas-anas dindiangar etom meruerjan, ab asnaug karmel nan natabwan.³Jaai Farir Enggavoter"Anelan ari fu un Damsik, sur aem ajeandan, oma aem nawair janggai enggair ouwiwi jansin fuun amat, iraf nii aem Gilead" Namerenggei fusasi aranggi aenggai ata namerenggeir .⁴Omo aem iwor fifirjamo Hazael nan nambae anas jenggarar afjan banangga arjou nenasyav, erarjamnyan.⁵Omo aem toanggai jan iwasi arwand nenengavai Damsik, ara. Aem seramnet jamuan wee arah, wemsur aem nembem uii man mandajar Ratu Bet-Eden sur; aem wee Aram sur naa net nei " nei nyesof newanyei anas fiwinefjar agwat kir" farir Enggavoter.FU UN FILISTIN FET NA NEMBEMNYAN⁶Jaai farir Enggavote, "Aem ari fu un fere gwarai fo gaza, ar aem ajeandam, omo , aem nawair janggai anggir omajambaf jansin. Fu un omat abef nii, netmaiar netnejjar, jaanau fiwinef na neinyesof newanyei fiwinefjarar suurgwem nef Edom negwer, ⁷Omo aem iwor fifirjama nenggar towor mair Gaza, nangwar jan, banangga arjou-arjaungwa nemami nate anan.⁸Omo aem uriamnefjan wee Asdod, fet na nembem ui man mandajar Ratu Askelon , omo,orof amat su urgwangaian Ekron nauwif nene jamuan banangga, fatenye nearwanan jaanou resi Filistin fetna, farir Enggavoter.FU'UN TIRUS NAUWIF⁹Ejai farir Enggavoter, aem ari fun tinis nauwiwi aem ajeandan, na omo naweir janggai oiwiw jansin, fu un omat, abwef ni'i suku tan netmaiar neinyesof newanyei fiwinef jarar Edom nagwer suurgwem nef, aem netfaenavsin faririr negwegorra. ¹⁰Oma aem iwar fifirjammo nengar, Tirus Enggawaot , bonangga arjou-arjou ngwa nemami nearwanan.FU UN EDOM NAUWIF¹¹Ejaai farir Enggayoter "Aem An fu un Edom,sur a,ajeandan atur,omo,ouiwit jean sin fu un omot, abwef ni.i mataiwem mendef,nembyaung na ara animbit uriem nef nemor

aero jomma asur,Newas ai memeia tumb nasasurgwemai,name engei jau newasa tumb jeetutuut. ¹² Omo, iwar fifirjamo emjou non nanggawot banangga nemami nearwan nan, arjou Bozra,arna.FU UN AMON NAUWIF ¹⁴Omo iwowor werionggan fa nenggar raba ar, banangga arjou-arjou ngwa erarjam nemami nearwanan, neinyesof werei abwer unggus aftwarar. ¹⁵Ratu nembemnyani namanduf attwarafjan fiwinefjarar nambae nafetar nambae na, atatam" farir Enggavoter.

Chapter 2FUWUN MOAB ER

¹Ja'ai farir Enggavoter : "Aem ari puwun moab, aem ajeanda'anv omo fuwun ouwib anggirasin.²Omo aemiwor fiwir jamwan iwor fiwir jemaiiwora. Omo aem iwo fiwir janggai jan moab, angguaur.³Omo aem fetenyev aem nemanggira amo aem fateinyev netmai neberai fae jemnebna. Anggav Farir Enggavoter.FUWUN YEHUDA ER⁴Ja'ai farir Enggavoter , "Aem ari fuwun Yehuda vet, aem a jeandana omo ouwib anggirasin omo abvjasin abgewe tenyenggei fuwun taurat Enggavoter ni indam mande jenyasin tit nambae nin fur jemnew ni namunenggei ambavjer nembe ergae.⁵Omo aem iwor fiwir janggai angguar Yehuda banangga arju Yerusalem emi Nathan".FUWUN ISRAEL ER⁶Jai farir Enggavoter "Aem ari, fuwun Israel aem ajeandana omo aem fuwun omotavnawir janggai anggirasin abwev ni jano oragna fiyemnebv pitis waraguen.⁷Ni jaewigar jemnev wasas atuwarar, osustum sosorenggei nyendev aya janoug sengsar tatnan nambran tanggemna nesov ewe-wei songawa abgevne,aguata nam-nam borenggeiv.⁸Ewewagweni retratrur ambar iiji janoger fii janeva atara janog inai anggar eira nawaremsin Enggavoter weso arougwa awar.⁹Amone amorifete sinyer nembemivu aras aoraij ueti nambayave tarbatin aoraij nama auguva aeronggaij fara nemba yame. ¹⁰Surat nangguf orfamoiij omon eui botejes waeis mesir asur omon ombr jan ara arar abgur ua ja'an amori netmai enggijen nam awem anas Amori;¹¹Omon eromnev tat embana nabi an ner tato sogvem nasir jan er ortaev aniyaut janog israel?" fet ejai farir Enggavotera.¹²"Aem emen ewnyev janog nasir eimyar anggur aem emen parentomnev nabi na, sembanggansin.¹³Aniut omon wasasya ajawonggi eme urat aojei aem ajawanggai jam kereta-kereta aoraiv andot eajiv berkas gandum.¹⁴Ja'anoug na'a nenyau eiji mundarem na bisin jainoug uetna nan nembemyan.¹⁵Ja'noug uet nan etomi guemai uewet nambaya aem pahlawan namar joman bisin. ¹⁶Em ja'nougeuav mandajenar etomisin tahame ana bisin ja'noug maran nya ja'ai farir Enggavotera.

Chapter 3ISRAEL NA'A NATFAOGUENNYER

¹Evian !, Enggavoter Variri Naugsur aete Israel eme, ja'anoug netmai Mesir sur neuj etirja. ²Aete emen baumbe erguand ja'anoug netmai jav wasasi anggur jav. Awaravu fuwun etomuan nasar embaya afaru. ARIM FARU ISRAELNA'A FUVUN ETOMNEV³ Ja'anoug amoj tan ostumbana bis ama atarara vu ambajerja varir tenenggeij sin ?⁴ Singa nani warenara samu etomi sin atarara bis ama najejanavu ?, Bersuarakah nainan bis ama warenar najejanavu atarara samu tan tonomuan tanaijarnaravu ?⁵ Sainya imbiomnajan perangkap atuarara wasasi angguar uruvu titeija wasasi angguar ja aero andani, perangkapiamu wasasi angguara bis tonomuan atarara sainya nesowari sin ?⁶ Sangkak Allah amu mun atuarara fuanyei andani ja, anoug na'a nevereguan sine ?⁷ Aniaute Enggavot nani oro tan aemaij sin. atarara nambae ururatna'a fariri teajan tanaija andani. ⁸Isin inyansin singa nani najamaijan ? Enggavot nani aet isin oro aema sin ?⁹ Etuajan Puri Asur atuararavu atarara Puri asyur atuarara wasasi Mesir awaravu, atouguan, " Naatuonggeijan fovu Samaria asnauggua avar. Etajaran oro avuere waruugena fowu fuwun emnef mundu atuararavu. ¹⁰"Nin jom amoriejan bisin," iraij fariri Enggavoter, " Janoug ina'a nawas nembemi, netuara otirjavu Puri - Puri nembemi aturarar erun". ¹¹Awafaru, ijaaij Farir Enggavotera, ja'anoug embanai je'emara nin be awar ner, uet embayavu dirjean egsur, atarara Puri - Puri embayamu eugsur nomaan !" ¹²Ejaajaij fariri Eggavotera : "Ja'anoug Gebala aoraijna'a singa namarsur neor natur amoj abtani nawira atat, iraij aoraij ja'anoug Israel Samariar ner na'a tianggeerjan tetebjara nembemia asur, ranjang nembemiav asuru."¹³ Ja'aaij fariri Enggavotera sasirjan juoguan tumb nembem asurna'a," ¹⁴ Aniaute atararavu arao nambae Israel na'a fuwun omnev nasar nembemiavar, Atarara Meba - Mezba Babel ara atmai fuwun omnev banangga wasasi angguaar mezba tanduk iravu toajan banangga imbianan.¹⁵ Jaemuvar wesomu, waregenanar weso, gading weso, atrara weso abuera atmai aeruan weso atmai , " Ja'aj fariri Enggavotera.

Chapter 4SAMARIA EWEI NANI ORA JAMANDANAN AFAR WAJAJEM

¹Ewirongajan farir Enggavoter ja eme lembu-lembu basan, fo Asnau Samariar, erem iar ewasata parentanyet jaanau uetsin na aem neawijer jaanou ara near na, atara atonyet neuwif, tutuen na ne ui jeiwar banangga eme ara nenemarasyan!²Janaf Enggavot nan ora as orenai nambae oraugwa ata, aniaut arao nambae ya andunda, euwit eme aem nemanajen nyan aro waesgar ja atan, aem res neugsur na isesitan.³Eme aem botajen nyam nenggar toeor maiarasurgwan, egwe gwouman mar marorfe ambrowifjan, a eme aem fiamem fo Hermon auwif ejai farir Enggavoter".⁴Wese Betel ehjan awar aro nasar aonggejan warif fo Gilga ef ondonggerjan awanggunwa, eui wariwan araa nasembajan dan na sagwet atmaiar aem nasembai orfamoi jeandan na egwarif arao arieijeandan na!⁵Roti beragi awu etwamoriat nasembomna an aem egwarif nasembai etom onngo embae yat emasurutandan atmaiar! Abwet, irawafsin ama eme embae amori Israel? Farir Enggavoter.⁶Ari namnaem atur omo ambemyan euwiwi erasi iyar ata sanu mas masejei sin to kota atmaiarar, aem roti uerenggi fa anas atmaier erarar tatae eme eir emajambaf sin eja ai farir Enggavoter.⁷Ome atur tahanangajan jamu, euwif sur tende neri attwarar samu aajan tanai, omo jamu natarjanggal jan fa kota tan anggwajan, aem fa kota tanyar jammuwa nenggawot natarjangaansin, awar tanggau jammuamerjan, aem awar tannya jammuamerjansin banangga enganan ;⁸Jaanou wea kota amoi ,ariat nemornang nanggen fa kota tanif nesof, fata eimnyar, tatate eme aem moejar omajambaf sin ejai farir Enggavoter.⁹Omo buamemnyan oro sajor nenem at , aem binait gandum utan, omo fanangai jan anas amba, aem anggur awar ara netuma, zaitun netuma nemami nateanan tunombur nan ejai farir Enggavoter.¹⁰Omu fifir jamuan binait sampar , emajembarem jaanou mesir, fetna neuwit aoram nyan jeefan sou-sougwa ovo , enimbit kuda nembemna tahan nemnef. Omo , waramunangaijan wes-wesoi jarat embwaowar anduwen tatate irajatur tumb forensin airaojei anggir emajambahjan na. Ejai farir Enggavoter.¹¹Omo irmai tarmajam nean Enggavot nani Sodom , a Gomora awu irmai-tarmai jemai jawu aorramyan eme iwor ombi aorai nawairjamem warerarja asur,tatae eme moejar omajamsin ejai farir Enggavoter.¹²Eirawaf afaru jaajan, omo orotan a angaijan emajambahjan Israel fetem , irawaf omo orotan a angaijan nemajambatjan dianggomwerjan aem natemmuan Enggavot nan Israel fetem!"¹³Irat anieitaun nin asnau-asnau a amnefjan,werei, a amajan, aem andonsendeman euwit jaanau gwem arimef etomerujer janda af aemai o ambah warugwei jan jou waes obwatur etmair eawinar janaf Enggawar nan awas semerim waes anggwar sinyafjer atmaiar, nagwatat.

Chapter 5SEVE ISRAELNYA SAENNYA

¹Evian fariri aug javu, a'autnef emen ratapan aorai, Israel fete eme. ² "Nama taraguen, erana bisin tato isere Israel, sewejwn wasasi nembemia angguari ferguene, ja'anoug tani ernaana bisin." ³ Iraj'avaru jaaij, fariri Enggvoter Israel nani nembemianavu," Mundu ja'anoug riwun tanggau nemanduve orianavu, ratu tanggaguami nemarjoman, atarara ratu tanggau nemanduve orianai orfamoijan baumbe nemarjoman Israel na'a asurugua. "ENGGAVOT NANI ISRAEL NAA AETNEV JOM EMBAYAVU NAMEONGGEJAN EMENEV⁴ Iraj avaru, Enggavot nani Israel fetena'a aetnev, " Oweriom andannyave eme joug jeem tutuutan ! ⁵ Betel werian sin, Gilgal mundu ava tumbansin, atarara Bersyeba ava terejansin, Gilgalarana'ai andet nemanggi nemanduve oro otir viengeija avara, atarara Betel mundua uran. ⁶ Enggavot nani naweriomuan banagga joug jeemtutuutan. Banangga amar namanduajansin Yusuf nembemi nasurgerja iwor aoraij, erarjemi aero, atarara Babel ara ja'anoug tambueanavu bisine. ⁷ Emene amoria natuarjojei veri aoraij ojei, atarara fariri amoria wasasiarojei. ⁸ Nane Umburi Kartika umburi Belantik aemnev, atarara wararguejemaijavu warmanemai, atara warmanamu wararguejemai wesiar aoraij. Fata jaurjamu asarem tunde wasasiaevvari verguemaij- Enggavot aguata. ⁹ Nine vuwun etomnevi uetna'a bambe fuwun tunde mundu Berkubu awar. "ISRAEL NA'A ORO NASAR AENGGEIJ¹⁰ Newsoug ja'anoug gerbang arguanda amar jaimbirjenar atarara nawasougua, atarara newasasaguog ja'anoug farir aug etonaija. ¹¹ Ja'anoug oro naerona'a jaevinggarjemnaij atara pitis janggingnyemnai nambae gandum farja asur, awafaru weso aonggeij javutu faatienggeija ata, ature eme avar jouguansin. anggur awara amori tan aonggeij ature, aejavu namaransin. ¹² Aniaute, omo ororo nembae nasarvu ondo tavejeri atararar dos nembayavu abuer, ja'anoug orougna'a atatuemnaij, pitis tebusan eij, atarara ja'anoug oronearna'a iraem nere arguanda gerbang amu amar. ¹³ Irajavaru ja'anoug netom nerum amorina'a sesean joman arao ira atarara, abueve arao ira atarara nawas. ¹⁴ Amoria weriomuan, nawasa oroanggun, banangga amoriavar jouguan. Irajavaru Enggavot, Allah jem Tutuut nani emba'ambar etuara joman janginyoijav aoraij. ¹⁵ Jom awanggunavu urionggeij atarara amoria weriomuan, fariri augua tahanonggeijan Gerbang arguanda amar ! Enggavot nani, Allah jemtutuutnan emorafaian yusuf nasurgerja ampteet. SUSU ABUERE TUNDE¹⁶ Aniaute, ja'aij faririjav Enggavoter, Allah jem tutuutnan : " Wasasi lapang atmaiar ratapan atata, amanggir atmaiar ja'anoug tan aet : Esero ! esero ! Berkabungano ja'anoug awawarnaij asaremnevatarara natomot werian nerorna'a weriemi. ¹⁷ Anggur awara atmai netom weriemi, avavaru omo monduve emba'ambar, "jaij Engavot nani favarirjem. ¹⁸ Nemoraero Jan'anoug Enggavot nambae arao anggafeemnya ! Aguata arim Enggavot nambae araoavu ? iraatararavu tumbuemaij, atarara wararguejemaij. ¹⁹ Ja'anoug tani Singa namotanas asuru mudarem auraij, Atarara beruang tani faejemnaij, wesuara foren aug, narowamu nenggaarar erunar, amber tani maguenari. ²⁰ Enggavoter arao tundannavu eararguejean, atarara warmanev sin, warnab warman aero ? . ENGGAVOT NANI ISRAEL NEMBEMI SEMBANGGATENYEMAIJ²¹ Omo tojemnai sin, Arao avuere nembayavu tenyonggaij, atarara otumboug sembangg embayavu. ²² Arim embae Kurban -kurban iworarjojeij eguese atarara kurban-kurban nenemanavu atat ature, Omo nomaan sin. atarara kurban domba teemnev ature omo tojea'ana bisin. ²³ Awisinonggeijan omba'amsur seve ondo nembayavu, seve gambusamu otumboug ibjemanavu. ²⁴ Tatae, jom amoria naruguanggei fata aoraij atarara fariri Engavotera fata aoraij anduvan. ²⁵ Eme korban sembeliavu na'a aojeij, atarara kurban sajian padang gurun avu atarara nama ua ja'anoamoij netmai, Israel fete em. ²⁶ Tatae , eme ratu Sangkutuamu etuejan, atarara kewan, dewa umburi nembayamu, ja'anoug neavanyei aonyebja embayanavu. ²⁷ Orobogueri tumbe, Omo emangguij fov Damsik atuarara oro fienggeij anasia avar, "Enggavoter fariri orougua, Allah jem tutuut, nagueat Nambaeyav.

Chapter 6ISRAEL NA'A JOM AMORINEMBEMIA ANDET NOMA'AN /v 1 Fuvun andomian ja'anoug mundu amoria Sion nerna'a atarara ja'anoug jom amori Samaria AsnauguarNine ambovnai ja'anoug ambajejar na'a.awavaru Israel fete nani nesete !

²Kalne ara terejennyan atarara etajaran; fosuru tunumbonggejan fowu Harnat avuere ira,atarara wariwe Gat Filistin anasia avar!³ame amoria tawejeri ama fovu kerjaan - kerajaan fowarav ?Atarara anas nembemia avuere wasais embayavu ?³Awae, eme nasaravu fuwunu araowamu awisin jougen,tatae awas ereravu embaambarojei⁴Ewewaen Ranjang gading angguarjavu, berjuntaiem ranjang nembemi angguar.nine domba neinai na'a neim kawatanan domba asuru,kawatanan lembu asur atarara kawatanan bintang tambun asur;⁵Janoug gambus naija atat sewemnyan,Daud nan aoraijoro nanyajemaij nambayanav, ⁶nine anggur eimiar cawan asurugua,atarara meingga amoria ata senem,tatae susensin Yusuf nasurguer aerougua!⁷Awavaru, janoug inani netneij ambovjemnevi nemaran avarufowu nemanduve orofiengeij anasiaTarara aeruanev nasar nembemi ondo tawejerja. ⁸ Enggavotnani nama aete nambae naguataav avaru, fariri oroug nambayav, Allah Jem tutuutna," Omo ombae otomarsin Yakub nambae oro aemaija atarara puri - puri nambaena ature.Mundu iravu atmai arjoman wasasi atuarara atmai,'ISRAEL FETE NA'A JOM NEMBEMIA MANDUNAIJEM JOUG⁹Atararavu , ja'anoug orfamijan weso tan amar nemar andani, nin joan. ¹⁰Nambae mem nani, ja'anoug jo iwornevjan, naset ja'anoug jo na'a netnai weso sur natiri, atarara waraebuen ja'anoug tani weso ambawis na'a, " aete Ja'anoug tani ner ama ?' Ja'anoug inani aet " Aeor emen!"Seseen jouguan, janoug inani aetnevi, eme Enggavoter naguata atarjan sin emen !¹¹Aniaute, Enggavotnani awas nambae , weso abuere uraijan fosejan aeruan, atarara weso nanyainaija ombian arjoman,¹² Kuda - kuda na'a bisa ama aianavu jawutu sinyer angguarja?Ja'anoug tani lembu nan ata wasiasi bajak ana bis ama?aniaut eme fariri augua verian arjoman, iwatato fariri Enggavotera ipuh an aojeij!¹³ Emen etuamorioug Lo - Debar ara,aeti " uetiav sine, karnaim avu nama emetanev?¹⁴Aniaute, eroranev, ja'anoug tanive atatuamnevjan etuara oriomuan, Israel fete em!ejaaij fariri Enggavotera Janav Engguari jem tutuuta." Nine susemnya aesur tumbe harmat atarara fata Araba ambabjan.

Chapter 7IRUAAEMAI TONOMBUUR BELALANG

¹Enggavot evanoi oroja uvi : Enggavot aemai, nanggue ngei atarar awarirjas animbit sumbuemai inggira awarir as animbit nama, orem andenmai ratnan.²Atararri amber eimi, aer oro sajorav anasi,inggiramu, omo Enggavot omon aot vuunu tiogaer. Namnaem oroh Yakub nani iraemnare ansin nai ?³Natuar urenggemai, Enggavoter atarar oro ira arguarouv mangga netai Enggavot nani.IRUAAEMAI TONOMBUUR API⁴Enggavot, nam evanoi, oro jamu omon nanas nambae asarem ai vora angga andom evet iwora erarjem aer samudara raya emi aer wasasi iwatato awara.⁵Are omon otwai "Enggavot jovajei oro Yakub naumbok a nar are ama nai?"⁶Nat urenggien ,Enggavot are atara oro ar guarro, irai baum farir nambaya.IRUA ANGEMAI URUBU SIPETYA⁷Jambaum, eivin omon vomara natom Enggavot, nani natom tembok, uruwuv sipat mandaenar. ⁸'Ja'ai farir Enggavotera aem arime etman Amos?"omo aot uruv sipat" Aem Enggavot na fawarir jem Aniaut omon orguer uruv sipat otom are Enggavot nani mangganeitai Aniaut omon ijai Enggavot varir ja,omon arim mev etanar Amos? omon uruv sipet otom are Enggavot nami mangga netai ani aut omon uruv sipat amu'ja , annog ondo weirarar oruer israel om bauav ejana bisin⁹Atur ov atmai guenari ishak seremnai nanasi orou israel are aem urat anggei omon uranggaan ewib jasin atiuw ma yerobeambisaut.AMASIA BRUSAHA MENGHENTIKAN AMOS¹⁰ Amasia imam.dibetel faririr tumbe yerobeam ratu.israel amos nani nambaya fawarir'jem israel anas jamu ueti omo tamggun netmai nei netmaiar faririr nembemi .¹¹Are jaet Amos, etai jerobeam andete joajan bisaut are israel osanggian anas vie sorguarav¹²Aetnai amasia aetnai amos tajara ite ainenyan wasasi yudea werineni samuv vowara oro aem vomar .¹³Ama fomar oro ajan sin betel oro niawara anas oroug tratu nambae weso sembanggam .¹⁴Are amos aetnai amasia; Omo aem ja'noug nabi sin aet nevi omo orom .Was musa nabis omo ja,anoug binatang navanavar iwatatu ,ara nana'aat¹⁵Are enggavot oai omon urati viwi,wirne kambing domba Enggvot fariri oroug omone munduve ,a'aanggajan om mone ja'noug Israel.¹⁶Angga atmaiara farir Enggavot nemen fawarijon oro anggun bernubuat mentanang Israel aem oro anggunu farir anggun ishak !¹⁷Awaem fariri oroug Enggavoter ini neba inabnan namanduwev nauvfieja'an fo anas awisin tato nembana tawo aem tato ewi na reba ole pedang wasasi embaya anda-andenamuan menggunakan uruf pengukur aem nemen, neguaraaem nematuan wasasi otir Israel na nasov fo wasasi awisin ja'an bungan.

Chapter 8IWATAT ATATEM AEFAR ORATANAM

¹Janaf Enggwar nan ouiwife oratan ewanajon otamanda iwatat tendararjerjo.²Nin fawarirjem "Arimef aem nem etmon ,Amos?" Omo aot," Ora nanastan iwatet nusinyan tendararjerjom farir Enggavoter ouiwife." Arao nambae a'amnyana nam tund neuwife Israel fetna oma baua menefjansin aem.³Sewe atari fo weso anasi oraugwa aem tetam arjoman arao ira atuarar " Ejai farir janaf Enggawarjer " Ondat ner jaanau nerai nya nemandenyai fiamnef fo anas atmaiarar sesearar."ORO ANIMJA FAIMYER PITIS YA⁴Eja ewirongajan iyara eme jaanou oronearna jaiwinggar ja nyef aem nearoji ja'anou oroearna jaiwinggarja nyef aem nearojei jaanou fu'unatwarar aem uetsin na atat waes mundu , eja ewar. ⁵Aem aet "Naeamejatarar usir nan aem naerowanan banangga eme menduf gandumn fiasnefjan, aem naeamai jatarar arao abwer , sembaganna aerwanan, banangga eme anmosyan aem farir orasyan terigu,aefar andenasyeijan, efa, a nai-nai jasean, syikal awu abwerasejan dasingi augsin ata natimbanyenggei.⁶Banangga eme anmosyan, manggurjasyan jaanam aronearo perak, awafaru, aem jaanau uetsinna neorewa awafaru, aem fiasejan terigu,awanggunwa?"⁷Enggavot nan oro as oremai nambae nat tatmarjem Yakub nan, "Aniautandan, omo aniaut otosenajansin fo tumbangan atmaiar jam nembem."⁸Indamban amah waes sinyafja jaran farir ira aofar banangga aem feregwanyeiijan, ronggurai ojajawen sungai nil aoramnyan aem sianan Sungai Nileimu fa Mesir arah aoramnyann."⁹Aniauttaninandani arao ira aem aamnyan" farir janaf Enggawarjer"omo aem aanggaijan tendani naman dwarjerjan arao natererar, aem aanggaijan waes sinyafja waragweijamean tende arawar.¹⁰Omo aem, tanyanggaijan arao abwer embayaf tet ejonggeijan, aem atmaiar asaowanggaijan. Omo aem aanggaijan tetejanggeijan waraemannyan iyar tete tananggaut jea, waraemamnyan, banangga aamnyan arao asai ses aoramnyan."FARIR ENGGWARJE¹¹Aniauttanandan tefja aem andundan, tefja aem andundan, farir janaf enggwarjer "Omo aem umatnambain fifirjamwan anas waes eja abjan roti aefrari umato ewansin, aeme fatato aefarisin tatae umato fariri Enggavot ifjemanandan nef,¹²Nii aem nemor nanggan, awurnamba tantanif jamnyan, aem aiwawaramnyan utara sur timur ambah jan farir Enggavoter werien, tatae andomien sin.¹³Arao ira awar imjan newar gwanan esesawu nwmorina , aemjaanou sosouna fatat faiemnef.¹⁴Nii aem oro as oronggei asima, nauwife awaror samaria nan aet nembem nabwerai namor jon nan dan! Aniaut awror nambjau namarjom nan bersyeba ! Nii netmaiar nanggwar imjani aem eransin."

Chapter 9 ETANYAR ALLAH PARENTEMI FUWUN AVARU

¹Omo Enggavot nani natom mezba ambar jaimbirjen,atarara aete," Sar natua buanggaij uetiananbanangga ambang - ambangnya ajavanoan, atmai imbianan ja'anoug neguvu angguar, atarara ja'anoug res na'a jonevjan pedangamu atan.ja'anoug tani namarjoman sine,ja'anoug tan joman sin.²Nine aniami irae ja'anoug joetna'a nemb'aambar foran ature, orovot ata vosur nemangguijan.Atarara ni tani nemanduaij irae sinnyavi ature, omo nemanggui itimian fosur.³ Asnaug Karmel avara mesiam ature, omo bis newerian atarara fosur nemanggui ireman.omotanasur fowara mesiami avur nambar ature,omo ambernaa'a atatuamnevjan nemanduve maguannyeriwan.⁴Nemanduve fovar ja'anoug nemotanas musu Ja'anoug tawanan aoraij ature,Pedangamu atatuamnevjan ja'anoug vovarna jonebjanOmo ombutuamu andufe nenendaramnevjan,fuwunav avaru atarara jom amori nembemiar sin."FUWUN AVU JA'ANOUG BINASA NEBJAN⁵Enggavot, Allah wasasi javu jamah amian.banangga wasasi ajaewan afaru,atarara ja'anoug na'a netmai berkabung,atarara atmai nemaduuve sinnyeri Sungai Nil aoraij,atarara fata dirjan sungai Mesir aoraijan.⁶ Nin sinnyeri aimbiemaj, atarara, kubah nambayavu wasasi angguari erunar.fata jaurja asarem atarara wasasi angguara atoremai naguatamu Tuhan.ENGGAHOT NANI FUWUN FIFIRJAMI ISRAEL NAA NEMBEMIANEV⁷"Eme iravu Etiopia aoraij otom orua, Israel fete em?"jaaji fariri Enggavotera "atarara omon Israel fetna'a Mesir surgua neuj etir,ja'anoug Filistina Kaftar Sur, atarara Aram fetna'a Kir sur?"⁸ Fariri augua, Enggavotnani anas dos gianggemieri : Omo uranggaijan wasasi amortansuru!Tatae, Enggavot nani aet Yakub nasurgerna'a iraam nemaran."iraij fariri eEngguarjera.⁹Aniaute avavaru, omo parentamuan atarara Israel fet na'a natuanggaijan ja'anoug tan-tan nesun ja'anoug menampi ayak aoraij. Tatae javutu nainai tan imbian wasasi angguarjan sin.¹⁰Ja'anoug dos netmair vou janoug amotna'a joan pedang asur, nine nejenggei naenan fuwun avu omdundan sin emba-ambar foram sin.ENGGAHOT NANI¹¹Arao iravu atarara, omo Daud ere weso urena aem jaimbijanggaijan, omo nenggarnambayam nameonggaij amorian zaman sior wa aoraijanev.¹²Banang nin avar namar Edom fete na'a nembe mia atara ja'anoug netmair aeti Enggavoter, eja'ay fariri Enggavotera, nam atmaiija aemaijava.¹³" Aniaute, arao nambae andundan" irai fariri Enggavotera, "Atara wasasi pembajak nani ja'anoug penua pembaambar namar andani, atara penggirik anggur nani penabur nambaambar noman andami asnaug atmai anggur aeiji asura andundarjan,atarara sinyavi atmaiar fatam arjoma.¹⁴Omo Israel we'e omot naij amarinam nevjan banangga nine aene nameanggeijan era mundu nama avanggunoug ela, atarara vovar nemaran nine anggur avaramu aguatenggeijan banangga anggur aejava aimiarano, nin awar watatu a'anggeijan atarara atua aimiano avaru.¹⁵Omo anden anas nembemia avara nemaran, atarara nin soansin anasi nama nembenian andenenggaija ejaij fariri Enggavotera.